

Nota de Prensa  
16 Noviembre 2016

## **MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally – el último gigante de MINI Motorsport para los rally cross-country.**

MINI presenta lo más avanzado de MINI Motorsport en su laureada trayectoria, un MINI John Cooper Works Rally totalmente nuevo. La primera incursión en competición para la nueva estrella será el Rally Dakar 2017.

**Múnic.** MINI celebra hoy el inicio de una nueva etapa en su dilatada y victoriosa historia en el motor de competición con la presentación de su última creación dentro de un largo listado de grandes coches para rally cross country: el MINI John Cooper Works Rally. En estos momentos un nuevo campeón MINI salta a escena...

### **MINI John Cooper Works Rally: avanzando hacia el futuro**

La presentación del nuevo MINI John Cooper Works Rally subraya el compromiso a largo plazo de MINI Motorsport con su participación en el motor de competición, especialmente en el campo de los rally raid y de la Copa Mundial de la FIA, con el legendario Rally Dakar y el último reto de resistencia de Rally distancia, el Rally de la Ruta de la Seda.

El MINI John Cooper Works Rally 2017 supone un nuevo y emocionante desarrollo de MINI y X-raid destinado a repetir los éxitos logrados hasta la fecha. Basado en el nuevo MINI Countryman, su dinámica deportiva proporcionó de inmediato la plataforma para el nuevo MINI John Cooper Works Rally en su rol de vehículo especialista en los rally de cross-country.

Producir un coche capaz de afrontar con éxito y sobrevivir a la dureza de los rally cross-country es un reto en sí mismo. Aun así, el MINI John Cooper Works Rally ha sido diseñado y construido para conseguir y sobrepasar el mismo nivel de éxito de su predecesor gracias a un exigente proceso de desarrollo.

**Firma**  
Bayerische  
Motoren Werke  
Aktiengesellschaft

**Postanschrift**  
BMW AG  
80788 München

El MINI John Cooper Works Rally también estará sujeto a un desarrollo constante por parte del socio X-raid, con el objetivo de que el nuevo MINI John Cooper Works Rally sea tan icónico y victorioso en el mundo de los rally cross-country como su predecesor. Al mismo tiempo, toda la información técnica obtenida de su proceso de desarrollo podrá ser utilizada para añadir más fiabilidad y un mejor rendimiento en la producción de todos los vehículos de MINI.



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 2

## **MINI John Cooper Works Rally: más és mejor**

MINI John Cooper Works Rally es un nuevo coche de competición y el resultado de un extenso desarrollo a partir de los MINI ALL4 Racing existentes. Basado en el nuevo MINI Countryman, el coche ha sido adaptado para adaptarse a los requisitos de seguridad necesarios y la actual normativa de carrera establecida por el órgano de gobierno del motor de competición, la Federación Internacional del Automóvil (FIA)

Durante los procesos de diseño, desarrollo y producción del MINI John Cooper Works Rally ha habido muchos aspectos clave que han sido analizados minuciosamente y reelaborados en comparación al anterior vehículo para rally cross-country. Estos aspectos clave que detallamos a continuación han sido asuntos prioritarios a la hora de poder ofrecer una fantástica y totalmente nueva máquina de carreras.

- Aerodinámica
- Gestión de la refrigeración
- Distribución del peso
- Reducción del centro de gravedad
- Modificación del diseño del chasis
- Nuevo análisis de datos del motor

Todas estas áreas descritas anteriormente fueron sometidas muchas horas y pruebas de simulación para garantizar que el MINI John Cooper Works Rally ofrece una mejora de rendimiento con un menor gasto de combustible. Estos cambios también han resultado en una mejora en la conducción debido a los avances en estabilidad, tracción y agilidad. Cuando se enfrenta a cualquier tipo de terreno y condiciones de conducción –desde lluvia a arena hasta un entorno árido, pasando por arena blanda y barro, y desde el lecho de un río hasta los 3.000 metros de altitud sobre el mar- las mejoras en el chasis y motor son altamente beneficiosas.

### **Exterior:**

El exterior del el MINI John Cooper Works Rally reproduce el MINI Countryman y, por lo tanto, la típica agilidad de manejo de un MINI en competición. Éste es también uno de los aspectos en los que ha recibido una especial atención por parte de los técnicos de X-raid. Muchas horas dentro del Túnel de Viento de BMW Group han dado lugar a una serie de retoques aerodinámicos que reducen considerablemente la fricción.

Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 3

Debido a que las dimensiones del MINI John Cooper Works Rally son las mismas (1:1) que las de su predecesor, así como el desarrollo de motor y el peso total del coche –como en los años previos, ambas determinadas por la normativa de la FIA-, las mejoras aerodinámicas del MINI John Cooper Works Rally son importantes para mejorar la velocidad en secciones planas y abiertas y la estabilidad necesaria en velocidad. La reducción del consumo de combustible y un mejor sistema de refrigeración también se benefician de esta aerodinámica mejorada.

En cuanto al revestimiento exterior del MINI John Cooper Works Rally, la carrocería está formada por compuestos como la fibra de carbono y el Kevlar, mientras que en la parte inferior se emplea un panel fundido de los mismos materiales. El uso de estos compuestos se debe a tres motivos: 1) fuerza y durabilidad –ideal para añadir seguridad a la protección de los pilotos 2) reducción de peso con una mayor fuerza, y 3) los paneles son más fáciles de quitar o reemplazar durante las revisiones o si están dañados.

El panel inferior ahora puede alojar tres combinaciones de neumáticos de repuesto // las ruedas y dos gatos hidráulicos pueden ser accionados desde el interior de la cabina. Anteriormente sólo se disponía de dos juegos de ruedas en la parte superior. Al mover la tercera del maletero a la parte inferior se ha obtenido un centro de gravedad más bajo junto a un cambio en la distribución del peso que mejora la estabilidad y la dinámica de marcha.

Con la llegada del nuevo MINI John Cooper Works Rally se han presentado nuevos colores y detalles estéticos para mantener la deportividad propia de la gama John Cooper Works de carretera. Así, los vehículos mostrarán el color Verde Rebel exclusivo del MINI John Cooper Works en combinación con un techo en color Rojo Chili y unas rediseñadas franjas deportivas. Otros coches que competirán con el X-raid lucirán los colores Rojo Chili, Blanco Silver o Blanco Light. El diseño exterior ha sido desarrollado codo a codo con el equipo de Diseño MINI. De esta forma, el aspecto robusto y recto del nuevo MINI Countryman se ha trasladado a las máquinas de competición, así como los guardabarros, parrilla, capó, geometrías lateral y trasera, luces, barras del techo y rejillas laterales. Un nuevo estilo de llanta de aleación, que deriva directamente de la colección de accesorios del John Cooper Works, se empleará de forma puntual en algunos eventos.

El original diseño del renovado MINI Countryman ha sido transferido al MINI John Cooper Works Rally, enfatizando sus rasgos principales. El equipo de diseño trabajó bajo la premisa de que “la forma sigue a la función”, con el propósito de cambiar el original.

Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 4

El carácter de los aletines refuerza la robustez tan característica del nuevo MINI Countryman. La propia carrocería es ahora mucho más ancha en el paso de rueda, ayudando a integrar una toma de admisión de aire delante de las puertas.

El expresivo capó se ha rebajado para permitir una mayor visibilidad a los pilotos, así como una mejor integración de los guardabarros y tomas de aire, y completan el aspecto de robustez el Pack de Luces Exteriores John Cooper Works ALL4. Las cubiertas a lado y lado que cierran el panel inferior y alojan las ruedas de repuesto son unos nuevos faldones laterales que se convierten en nuevos iconos del diseño del nuevo MINI John Cooper Works Rally.

Una toma de aire muy representativa se ha integrado en la nueva geometría del techo, rematada por las barras de techo original. La parte trasera muestra la típica caída en cascada del MINI, toda una muestra de autoestima y una interpretación del All4 Pack.

## **Chasis y componentes del bastidor:**

Con el objetivo de garantizar la seguridad de los pilotos cumpliendo la normativa, el bastidor del MINI John Cooper Works Rally se ha reemplazado por un chasis de acero tubular de origen aeroespacial. Diseñado especialmente para cumplir las exigencias de la competición de raids, CP Autosport ha construido un chasis bajo los estándares más exigentes.

Mientras que el chasis principal soporta la carrocería exterior y proporciona el esqueleto para los componentes de la línea de transmisión, el subchasis delantero es el encargado de soportar el peso del motor. El socio de MINI en competición, x-raid, diseñó este sub-bastidor para que pudiera ser desmontable. El diseño del chasis y del nuevo sub-bastidor permite, si es necesario, poder desmontar el motor por completo en poco más de una hora.

El sistema de suspensión es obra de los especialistas Reiger Racing Suspension. Cada eje monta cuatro unidades de suspensión completamente ajustables (dos por rueda), proporcionando un recorrido máximo permitido de la rueda de 250 mm. Las pinzas, de seis pistones completos, actúan sobre discos de acero ventilados de 320 mm. Por su lado, las pinzas de freno traseras están refrigeradas por aire y agua, para así garantizar un rendimiento de frenado constante mientras se encuentran bajo el estrés de las condiciones de carreras durante horas y horas a altas temperaturas.

## **Motor y caja de cambios:**



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 5

La potencia y el par motor, de una indudable fiabilidad y un rendimiento ejemplar en cuanto a respuesta, provienen de un motor Diesel de Seis Cilindros TwinPower de BMW Group. Diseñado con las competiciones de resistencia en mente, este motor de 2993 cc de cárter seco proporciona 340hp a 3250 rpm y un par motor aproximado de 800 NM a 1850 rpm, con un estrangulador de aire de 38mm.

El uso de la Tecnología Twin Power Turbo de BMW Group es una elección lógica para el MINI John Cooper Works Rally dentro del rango de motores de BMW Group. El poderoso motor, con un par sin igual, es el que ha montado MINI en carrera y que le ha llevado a conquistar muchas victorias importantes. La entrega de un máximo rendimiento a bajas revoluciones contribuye a su reconocida fiabilidad y es óptima para la condiciones de todo terreno cuesta arriba, desde senderos rocosos a las pistas abiertas estilo WRC todas cubiertas de piedra.

Su manejabilidad es también una ventaja en las arenas del desierto. El bajo consumo de combustible de un motor diesel sintonizado es también una consideración importante. Su manejabilidad también es una ventaja considerable en arenas de desierto. Y otra consideración importante a tener en cuenta es el bajo consumo de un motor diésel adaptado a competición

Esta reducción en el consumo de combustible también viene proporcionada por el uso de un nuevo sistema de gestión de datos del motor. Tras muchas horas de pruebas incluso ha demostrado un mayor potencial en condiciones de competición, especialmente en altitud.

El Rally Dakar 2017 pasará por tramos de montaña boliviana situados a unos 3.000 metros sobre el nivel del mar. El contenido de oxígeno reducido en tales alturas no sólo afecta drásticamente a la forma en que funcionan cuerpo y mente, sino también en la forma en que un motor respira, y puede obstaculizar severamente su rendimiento. Para conocer al detalle el funcionamiento del motor en todo momento, el nuevo mapeo del motor garantiza la estabilidad en el pilotaje y rendimiento del MINI John Cooper Works Rally.

El MINI John Cooper Works Rally conserva la altamente reconocida capacidad de conducción de los ALL4 racing, para mantenerse así dentro de una categoría de carreras 4x4 que ha visto cómo en los últimos años MINI Motorsport dominaba la competición de rally cross-country.

La transmisión cuenta con un embrague AP Racing combinado con una caja de cambios secuencial SADEV de seis velocidades. Diferenciales bloqueables delantero y trasero Xtrac, refrigerados por aceite y con una unidad central SADEV que ofrecen un máximo rendimiento del motor en todo momento, sea cual sea el terreno y las condiciones de carrera.



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 6

El sonido del escape del MINI John Cooper Works Rally acabará de excitar a los fans de MINI Motorsport y MINI John Cooper Works. Se trata ni más ni menos de un nuevo sistema de escape Akrapovič de salida trasera.

## Interior

El habitáculo interior ha sido totalmente renovado. El tablero, de fibra de carbono, consta de tres secciones: las unidades de información de conductor, central y copiloto muestran la información esencial. El conductor visualiza la marcha seleccionada, y una pantalla led muestra RPM y una alerta de cambio de relación de marcha. La velocidad, la presión del aceite, la temperatura de los líquidos y las funciones electrónicas se muestran en el tablero central para permitir que ambos miembros de la tripulación tengan acceso visual. Todos los sistemas de navegación se sitúan en el salpicadero del copiloto.

## MINI John Cooper Works Rally: la carrera continúa

Ongoing test and development work is paramount to racing success. The new MINI John Cooper Works Rally is presently undergoing final testing ahead of the 2017 Dakar Rally – the ultimate in long distance cross-country endurance rallies – and will be the focus of X-raid staff and MINI engineers throughout its lifetime.

El trabajo constante de pruebas y desarrollo es primordial para alcanzar el éxito. El nuevo MINI John Cooper Works Rally se encuentra actualmente realizando sus últimos entrenamientos antes del Rally Dakar 2017 – el mayor de los raids de resistencia de larga distancia- y será el foco atención de los integrantes del X-raid y los ingenieros de MINI a lo largo de su carrera.

Hablando sobre el MINI John Cooper Works Rally, Sebastian Mackensen, Vicepresidente Senior de MINI, comentaba:

"MINI y X-raid forman una alianza legendaria. Juntos hemos forjado el rico patrimonio deportivo de esta famosa marca británica con cuatro victorias seguidas en el Dakar y la Copa del Mundo FIA Cross Country del 2012 al 2015, y queremos seguir en la misma línea y demostrar la capacidad de competir del John Cooper Works. Con la culminación del nuevo MINI John Cooper Works Rally, MINI está perfectamente situada para seguir ampliando sus logros deportivos".

"Introducir la prestigiosa marca MINI John Cooper Works en las emocionantes competiciones de rally raid, cross-country y los desafíos de resistencia del Rally



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 7

Dakar y Rally de la Ruta de la Seda rubrica el compromiso de MINI con este espectacular y competitivo deporte del motor. Este espíritu de carreras siempre será parte de los genes y productos de MINI.

"El debut en competición del MINI John Cooper Works Rally en el Rally Dakar 2017 es sin duda un estreno duro. El Rally Dakar es el epítome de los rally de larga distancia, con un nivel de estrés competitivo en hombre y máquina sin igual, pero representa perfectamente el espíritu deportivo de MINI Motorsport y su submarca John Cooper Works.

X-raid es el socio de MINI en el motor de competición y parte fundamental de los éxitos recientes en carreras gracias a su necesario apoyo. Sven Quandt, CEO de X-raid, afirmaba durante la presentación del nuevo MINI John Cooper Works Rally: "El nuevo MINI John Cooper Works Rally es sin duda genial; es completamente diferente al modelo predecesor que construimos y desarrollamos; es un coche basado en un desarrollo exhaustivo y en el túnel de viento. Gracias a esto hemos logrado una mejor aerodinámica, junto con otras nuevas características; hemos mejorado el rendimiento de este coche.

"Una de las ventajas del desarrollo en túneles de viento es una mayor velocidad y una mejor aceleración de más de 140 km/h- éstos eran aspectos cruciales para la mejora. El centro de gravedad ha bajado sustancialmente – hemos situado cerca de 50 kilos hacia abajo a unos 50 centímetros en el centro del coche, lo que ayuda a la conducción y hace el coche mucho más cómodo cualquier tipo de terreno, a la vez que ayuda a la maniobrabilidad en una pista de rally con muchas curvas. En resumen: una máquina nueva e interesante".

## **MINI John Cooper Works Rally: datos técnicos**

- Motor: BMW Group TwinPower Turbo Seis Cilindros Diésel
- Entrega: 340 bhp / 3250 rpm
- Par motor (aprox.): 800 Nm / 1850 rpm
- Cilindrada: 2993 cc
- Restrictor aire: 38 mm diámetro
- Velocidad máxima (aprox.): 184 km/h
- Transmisión: caja de cambios secuencial de seis velocidades
- Frenos: 4 x pinzas de 6 pistones – refrigeradas por aire delante, agua-aire detrás
- Discos: 320 x 32 mm
- Largo / ancho / alto: 4350 / 1999 / 2000 mm
- Distancia ejes: 2900 mm
- Ancho de vías: 1736 mm



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 8

- Peso: 1952,5 kg
- Capacidad depósito combustible (aprox): 385 litros
- Chasis: tubular de acero, con carrocería compuesta
- Neumáticos: BF Goodrich 245/80R 16

## **MINI, patrimonio en motor de competición**

En los años 60, el mecánico y fabricante de coches de carreras John Cooper se hizo un nombre con su poderoso y deportivo Mini Cooper S. Al poco tiempo, John Cooper transformó el gran pequeño coche británico en toda una leyenda deportiva, conquistando éxitos en muchas pruebas de rally internacionales y nacionales. Debido a ello, la marca Mini se convirtió en sinónimo de rally deportivo.

La rica herencia sobre el rendimiento de MINI en carreras sigue viva la actual gama de coches MINI John Cooper Works. Cuando en 2001 apareció una nueva versión del icónico británico MINI Cooper, era obvio que la marca relanzada había heredado los rasgos de competición de su famoso homónimo. Junto con a los ajustes en el motor, mejoras en componentes y exquisitos acabados disponibles en la gama MINI John Cooper Works, MINI y el motor de competición son una magnífica combinación que seguirá brillando como MINI Motorsport.

A pesar de un tiempo de desarrollo muy corto, MINI Motorsport con su MINI ALL4 Racing - derivado del John Cooper Works Countryman 2012 - logró un increíble éxito en competición en el mundo de los rally cross-country. El desafío más difícil en esta disciplina del motor es, sin duda, la carrera de todas las carreras: el raid anual de larga distancia conocido por todos como Rally Dakar.

Tal fue la brillante actuación y posterior superioridad de este coche de competición, en manos de los experimentados especialistas en rally de X-raid y de los pilotos de la familia MINI ALL4 Racing, que estas máquinas consiguieron a ganar "El Dakar" durante cuatro años consecutivos : 2012, 2013, 2014 y 2015. En 2016, MINI repitió el estatus de ganador en la clasificación de vehículos de cuatro ruedas motrices.

Compitiendo en la Copa del Mundo de Rally Cross Country de la FIA, MINI volvió a demostrar cómo el éxito conlleva éxito. Tras la primera victoria en la Copa del Mundo en 2012, este éxito se repitió durante los próximos tres años (2013-2015) para gran consternación de sus competidores.

Puede encontrar más reportajes, fotos y vídeos en alta resolución de la actividad de Mini motorsport en la Web de Prensa de BMW Group visitando [esta página](#).

Para cualquier solicitud, por favor contacte con:

# MINI MOTORSPORT COMMUNICATIONS



Press release

Date 16 Noviembre 2016

Topic MINI descubre el nuevo MINI John Cooper Works Rally...

page 9

MINI Motorsport Communications

Danilo Coglianesi

Telefon: +49-176-601-72405

E-Mail: [danilo.coglianesi@bmwgroup.com](mailto:danilo.coglianesi@bmwgroup.com)

Internet: [www.press.bmwgroup.com](http://www.press.bmwgroup.com)